



FAG

SCHAEFFLER

VAT reg.no.: DE143760280



Bolla di consegna
Delivery note
Lista imballi / Packing note

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

GETRAG S.p.A. V Dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO BA Plant code: 100	2 Note destinatario / Receiving Notes 6 Porto / Freight Franco/ Fries Assegnato/ Not Free Ferrovie/ Rail Contere/ Carrier Porto/ Freight Altra vettura / Other Vehicle Espresso/ Express Vettura propria/ Own Vehicle Posta		3 Nr. bolla/ Delivery Note No. 32489899
	Incoterms FCA BÜHL		4 Data spedizione/ Shipping Date 10.04.2018 Fattura/Invoice 8 Nr./No. 9 Data/Data <i>200247</i>
Cod fornitore/ Supplier No. 91002566	VAT reg.no.: IT04886850728		

11 Ordine d'acquisto n./Order No. 550003765001	10 Vs.nf. / Your Reference 412	15 Dati aggiuntivi/ Additional Data	12 Ns.reparto/ Our Department AGKBHL-P31L Manuela Ishak-Huber	13 Tel. +49 7223 941 6226	14 Nr. destinatario/ Receiver No. 24466	15 Nr. d'ordine/ Order No. 160982
--	--	-------------------------------------	---	-------------------------------------	---	---

19 Tipo spedizione/ Shipping Code Schweitzer GmbH + Co. / Autocarro/ Standard	20 Franco/ Fries	23/24 Lordo/ Gross 14.235,0 kg	Peso lordo/Total Weight
21 Imballo/ Packing 15 x TBA-501480, 75 x TBA-501481, 15 x TBA-501482	Assegnato/ Not Free <input checked="" type="checkbox"/>	Netto/Net 13.057,5 kg	
22 Rit.spedizione/ Shipping Mark 10635683	26 Luogo di scarico/ Receiving Location 14248		
25 Indirizzo di spedizione/ Shipping Address			

27 Pos.	28 Cod.art.destinatario / Receiver Part No.	29 Descrizione / Cod.art. / Imball Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 Unità / mts / Qty Unit	40 Destinatario / Receiver
---------	---	--	------------------------	---------------------------	----------------------------

10 2500183910 L-020M0-0G16-26 DC dry#S
 Doppia frizione
 213129329-0000-10

Carico / Batch Carico / Batch Quantità carico / Quantity
 550003765001 0021762287 810 PZ

180178987
5008071334 - ~~50~~
180179426

Lista imballi e dimensioni

810
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **810**
 Germania
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: **15**
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: **16.04.18**
 Firma *[Signature]*

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr. Kanban
1	195874376	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480 Mat.No. 213129329-0000-10 Quantity: 54 PZ	
2	195877050	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480 Mat.No. 213129329-0000-10 Quantity: 54 PZ	
3	195880137	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480 Mat.No. 213129329-0000-10 Quantity: 54 PZ	
4	195886308	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480 Mat.No. 213129329-0000-10 Quantity: 54 PZ	
5	195886345	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	



Bolla Nr./Delivery note no.: 32489899

Datum/Date: 10.04.2018

			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
6	195890427	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
7	195894470	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
8	195899425	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
9	195901428	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
10	195904503	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
11	195905649	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
12	195913654	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
13	195915314	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
14	195915353	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
15	195929484	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ

Gestione beni in prestito

15	P-26-TBA-501480 Palette 1200X1000X150	TBA-501480
75	P-33-TBA501481 Formteil 1195X995X140	TBA-501481
15	P-38-TBA-501482 Deckel --GETRA-1200X1000	TBA-501482

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

1 Fornitore ((Nome, Indirizzo, Paese) Nr. Fornitore 91002566) Trasportatore (Nome, indirizzo, Paese) Nr. Fornitore LuK GmbH & Co. KG LuK Buhl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Buhl		BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Pagina 1 / 1 10635683				
2 Destinataro (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) GETRAG S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg				
3 Luogo di consegna della merce Location of delivery of goods Ort/Area Modugno Land/Paese Italia 14248		17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country)				
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Buhl Land/Paese Germania Data/Date 11.04.2018		18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers				
5 Documenti allegati Documents Enclosed						
6 Note particolari Mark and Nos	7 Posizione del collo Nr. del colli	8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging	9 Descrizione merce Description of Goods	10 Numero Statistico Statistical Number	11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)	12 Volume (m³) Volume (m³)
32489897	11	TBA-501480	automotive parts	87089390	9916,50	10,032
32489898	1	TBA-501480			920,90	0,912
32489899	15	TBA-501480			14235,00	13,680
32489900	2	EUROPALLET			462,20	1,920
Totale:					25534,60	26,544
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Instructions of the consignor (customs and other formalities) SA/BHL-PLL05 i.A. Ivana Fekete TEL: +49 7223 941 6433 FAX: +49 7223 941 3439	19 a carico di: To Be Paid By: Condizioni di trasporto Transportation Charges Riduzione Reductions Subtotale Subtotal Supplemento Supplement Altre spese Additional Fees Altre Others Totale da pagare Total to Pay	Numero UN Number UN	Gruppo d'imballaggio Packaging Group	Fornitore Transportator	Valuta Currency	Destinataro Consignee
14 Rimborso Reimbursement	15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL	20 Accordi speciali Special agreements	KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA) 24 Merce ricevuta / Goods received da / Date 16 APR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Signature and Stamp of Consignee Palett Fornitore - Paletts Sender Palett Cliente - Paletts Consignee			
21 Prodotto in Stabilito in Buhl da a 11.04.2018	22 LuK GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Buhl Firma e stampa del fornitore Signature and Stamp of Sender	23 Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier	25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calculation of distance da/from a/to km	Tipo Numero No Cambio Cambio Euro Pallet Gitterbox Singolo Pallet	Tipo Numero No Exchange Exchange Euro Pallet Gitterbox Single Pallet	26 Contratto Partner del trasportatore Partner Contract of the Carrier Conferma ricevimento/Data/Firma Confirmation of receipt/Date/Signature
27 Targa km Rimorchio	Carico netto in kg					
Used App. No.		O National O Bilateral O EG O CEMT				